Heath®/Zenith

Secure Home™

Motion Sensor Light Control

Model SH-5412

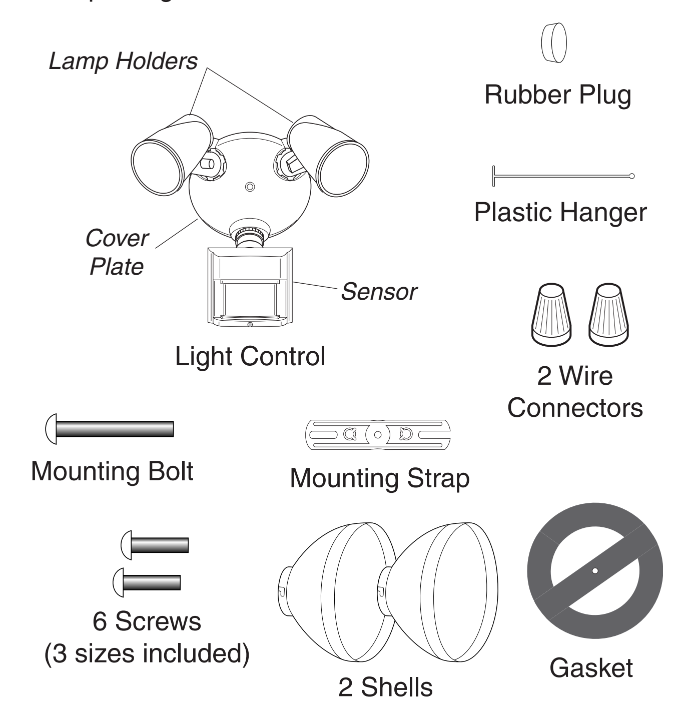


Meets the ENERGY STAR® guidelines when used with 120 W Max bulbs.

Features

- Turns on lighting when motion is detected.
- Automatically turns lighting off.
- Bulb Saver™ - Extends bulb life by up to 4x standard bulbs. Lights bulb to full bright in under 2 seconds.
- Photocell keeps the lighting off during daylight hours.
- LED indicates motion was sensed (day or night).

This package includes:



Requirements

- The light control requires 120-volts AC.
- If you want to use Manual Mode, the control must be wired through a switch.
- **Some codes require installation by a qualified electrician.**
- This product is intended for use with the enclosed gasket and with a junction box marked for use in wet locations.

OPERATION

Mode:	On-Time:	Works:	Day	Night
Test	5 Sec		x	x
Normal	1, 5, 10 min.			x
Manual	Until Dawn*			x

* resets to Auto Mode at dawn.

Note: When first turned on wait about 1 1/2 minutes for the circuitry to calibrate.

TEST

Put the ON-TIME switch on the bottom of the sensor in the TEST position.

ON-TIME
10 5 1 **TEST**

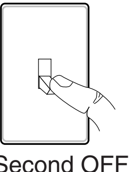
AUTO

Put the ON-TIME switch in the 1, 5, or 10 minute position.

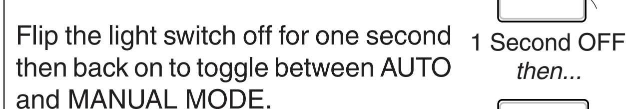
ON-TIME
10 5 1 TEST

MANUAL MODE

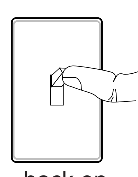
Manual mode only works at night because daylight returns the sensor to AUTO.



Flip the light switch off for one second then back on to toggle between AUTO and MANUAL MODE.



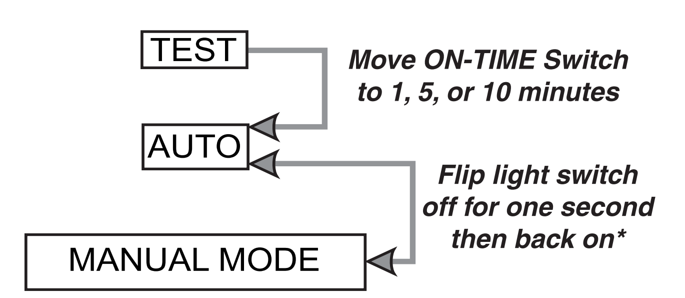
1 Second OFF *then...*



Manual mode works only with the ON-TIME switch in the 1, 5, or 10 position.

... back on.

Mode Switching Summary

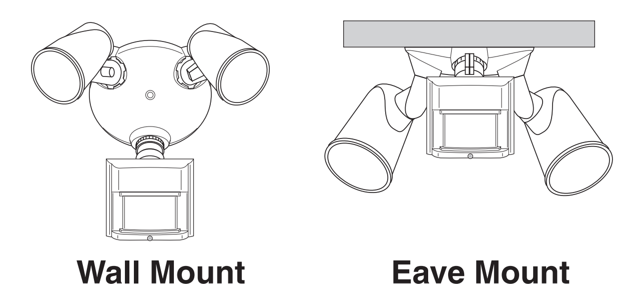


* If you get confused while switching modes, turn the power off for one minute, then back on. After the calibration time the control will be in the AUTO mode.

INSTALLATION

For easy installation, select an existing light operated by a wall switch for replacement.

For best performance, mount the fixture about 8 feet (2.4 m) above the ground. **NOTE:** If fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance.



Wall Mount **Eave Mount**

For under eave installation, the sensor head must be rotated as shown in the next two steps for proper operation and to avoid the risk of electrical shock.

For eave mount only:

❒ Swing the sensor head towards the clamp screw joint.

Clamp Screw
Controls

❒ Then rotate the sensor head clockwise 180° so the controls face down.

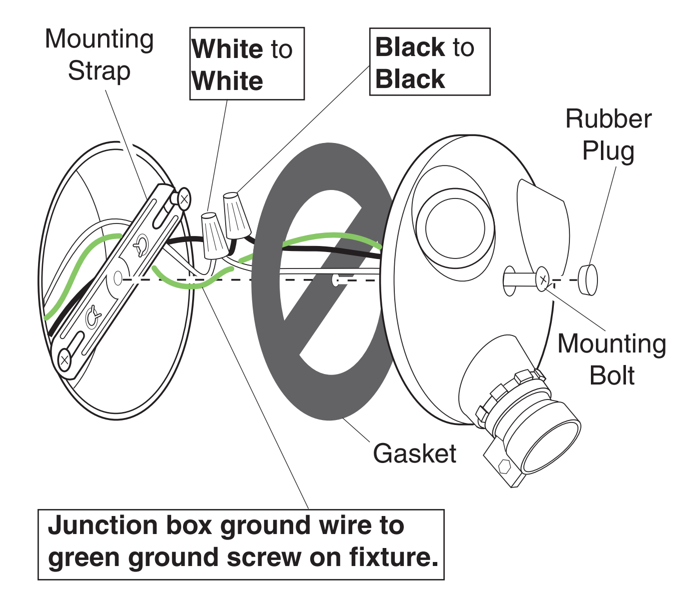
Controls
Controls

If the sensor pops out of the ball joint, loosen the clamp screw and push the sensor back into the ball joint. Tighten the clamp screw when done.

Wire the Light Control

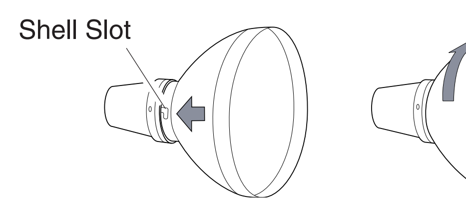
⚠ WARNING: Turn power off at circuit breaker or fuse.

- ❐ Remove the existing light fixture.
- ❐ Install the mounting strap as shown using two screws that fit your junction box.
- ❐ The plastic hanger can be used to hold the fixture while wiring. The small end of the plastic hanger can be threaded through the hole in the center of the cover plate. The small end then goes into one of the slots on the mounting strap.
- ❐ Route the light control's wires through the large gasket holes.
- ❐ Twist the junction box wires and fixture wires together as shown. Secure with wire connectors.

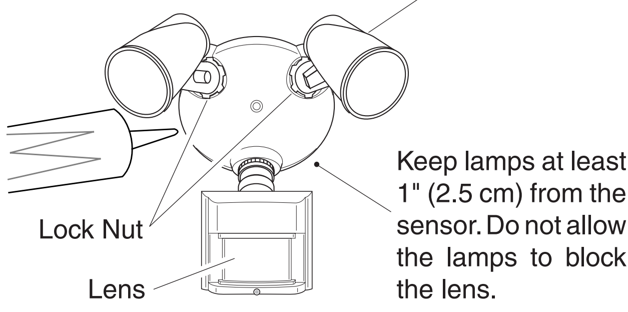


Mount the Light Control

- ❐ Align the light control cover plate and cover plate gasket. Secure with the mounting bolt.
- ❐ Align the three slots in the decorative shell with the lamp holder pins. Push the shell in and then twist clockwise to lock. Repeat for other shell.



- ❐ Push the rubber plug firmly into place.
- ❐ If a wet location junction box was not used, caulk the wall plate mounting surface with silicone weather sealant.



- ❐ Adjust the lamp holders by loosening the lock nuts but do not rotate the lamp holders more than 180° from the factory setting. When screwing in the floodlamps, do not overtighten.

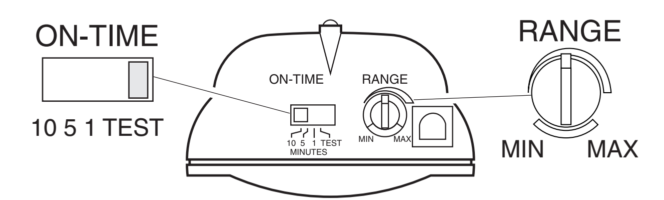
TEST AND ADJUSTMENT

❒ **Turn on the circuit breaker and light switch.**

NOTE: Sensor has a 1 1/2 minute warm up period before it will detect motion. When first turned on, wait 1 1/2 minutes.

NOTE: Meets the ENERGY STAR® guidelines when used with 120 W Max bulbs.

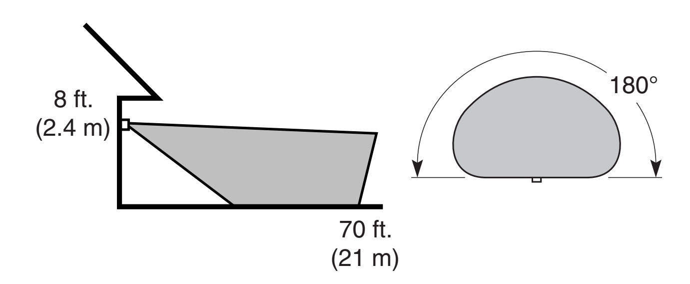
❒ Turn the RANGE control to the mid position (halfway between MIN and MAX) and the ON-TIME control to the TEST position.



Bottom of Sensor

Avoid aiming the control at:

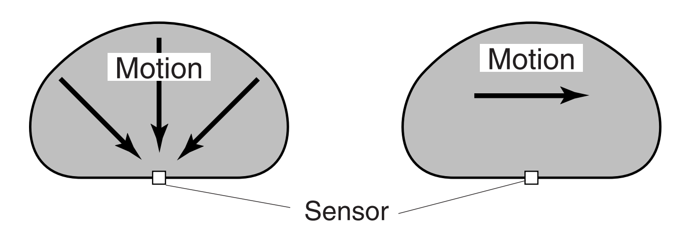
- Objects that change temperature rapidly, such as **heating vents and air conditioners.** These heat sources could cause false triggering.
- Areas where **pets or traffic** may trigger the control.
- **Nearby large, light-colored objects** reflecting light may trigger the shut-off feature. Do not point other lights at the sensor.



Maximum Range

Maximum Coverage Angle

NOTE: If fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance.
The detector is less sensitive to motion directly towards it.



Least Sensitive *Most Sensitive*

❒ Loosen the clamp screw in the sensor ball joint and gently rotate the sensor.

❒ Walk through the coverage area noting where you are when the lights turn on (also, the LED will flash several times when motion is detected). Move the sensor head up, down, or sideways to change the coverage area. **Keep the sensor at least 1" (2.5 cm) away from the lamps.**

❒ Adjust the RANGE as needed. RANGE set too high may increase false triggering.

❒ **Secure the sensor head by tightening the clamp screw.** Do not overtighten the screw.

Clamp Screw

Ball Joint

Aim Sensor Down for Short Coverage

Aim Sensor Higher for Long Coverage

❒ Set the amount of TIME you want the lights to stay on after motion is detected (1, 5, or 10 minutes).

⚠ WARNING: Risk of fire. Do not aim the lamps at a combustible surface within 3 ft. (1 m).

SPECIFICATIONS

Range . . . . Up to 70 ft. (21 m) [varies with surrounding temperature].
Sensing Angle . . . . . . Up to 180°
Electrical Load. . . . . . Up to 240 Watt Maximum Tungsten [Up to 120 Watt maximum each lamp holder.]
Power Requirements . 120 VAC, 60 Hz
Operating Modes. . . . TEST, AUTO and MANUAL MODE
Time Delay . . . . 1, 5, 10 minutes
Range . . . . Adjustable

HeathCo LLC reserves the right to discontinue products and to change specifications at any time without incurring any obligation to incorporate new features in products previously sold.

TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE
Lights will not come on.	1. Light switch is turned off. 2. Flood light is loose or burned out. 3. Fuse is blown or circuit breaker is turned off. 4. Daylight turn-off is in effect *(re-check after dark)*. 5. Incorrect circuit wiring, if this is a new installation. 6. Re-aim the sensor to cover desired area.
Lights come on in daylight.	1. Light control may be installed in a relatively dark location. 2. Light control is in Test. *(Set control switch to an ON-TIME position)*.
Lights come on for no apparent reason.	1. Light control may be sensing small animals or automobile traffic *(re-aim sensor)*. 2. Range is set too high. *(Reduce Range)*.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE
Lights stay on continuously.	1. A flood lamp is positioned too close to the sensor or pointed at nearby objects that cause heat to trigger the sensor. *(Reposition the lamp away from the sensor or nearby objects)*. 2. Light control is pointed toward a heat source like an air vent, dryer vent, or brightly-painted heat-reflective surface. *(Reposition sensor)*. 3. Light control is in Manual Mode. *(Switch to Auto.)*
Lights flash on and off.	1. Heat or light from the lamps may be turning the light control on and off. *(Reposition the lamps away from the sensor)*. 2. Heat being reflected from other objects may be affecting the sensor. *(Reposition sensor)*. 3. Light control is in the Test mode and warming up. *(Flashing is normal under these conditions)*. 4. Light may be leaking through the flood-lamp reflectors. *(Make sure the metal lamp protectors are installed)*.

TECHNICAL SERVICE

Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: **www.hzsupport.com.** If the problem persists, call* for assistance at **1-800-858-8501** (English speaking only)**,** 7:30 AM to 4:30 PM CST (M-F). You may also write* to:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service

* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of ten years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.



Detector de Movimiento y Control de Luz

Modelo SH-5412



Cumple con las normas ENERGY STAR® cuando usa bombillas de 120 W máximo.

Características

- Prende la luz cuando detecta movimiento.
- Apaga la luz automáticamente.
- Bulb Saver™ - Prolonga la vida de la bombilla hasta 4 veces con respecto a las bombillas estándar. Las bombillas alcanzan la brillantez total en menos de 2 segundos.
- La fotocélula mantiene la luz apagada durante el día.
- LED indica que se ha detectado movimiento (durante el día o la noche).

Este paquete tiene:



Requisitos

- El control de luz requiere 120 VCA.
- Para usar el Sobrecontrol Manual, conecte el control con un interruptor.
- **Algunos códigos requieren instalación por un electricista calificado.**
- Se recomienda usar este producto con el empaque provisto y con una caja de empalme marcada para uso en lugares húmedos.

FUNCIONAMIENTO

Fase:	Tiempo de encendido:	Trabaja: día	noche
Prueba	5 segundos	x	x
Autom.	1, 5, 10 minutos		x
Manual	Hasta el amanecer*		x

*Se pone en Automático al amanecer.

Nota: Cuando lo prenda por primera vez espere 1 1/2 minutos hasta que el circuito se calibre.

Para PRUEBA:

Ponga el interruptor de tiempo (ON-TIME), al fondo del detector, en la posición de prueba (TEST).

ON-TIME
10 5 1 **TEST**

Para AUTOMATICO:

Ponga el control de tiempo (ON-TIME) en la posición de 1, 5 ó 10 minutos.

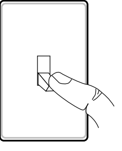
ON-TIME
10 5 1 TEST

Para MODO MANUAL:

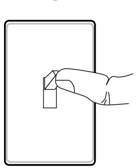
El modo manual funciona sólo por la noche porque la luz del día pone al detector en modo AUTOMATICO.

Apague el interruptor por un segundo y vuélvalo a prender.

El modo manual funciona sólo cuando el interruptor de tiempo (ON-TIME) está en la posición de 1, 5 ó 10 minutos.

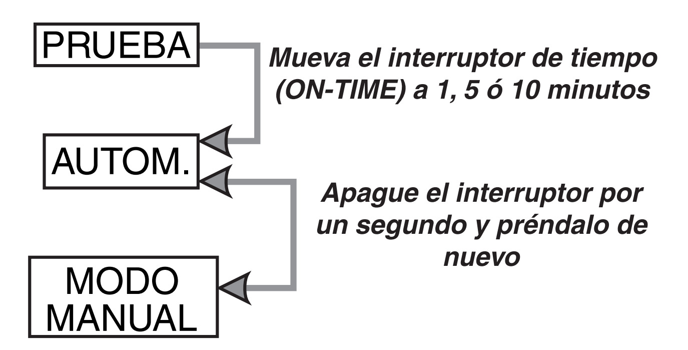


1 segundo
APAGADO
luego...



...préndalo.

Resumen de las modalidades del interruptor

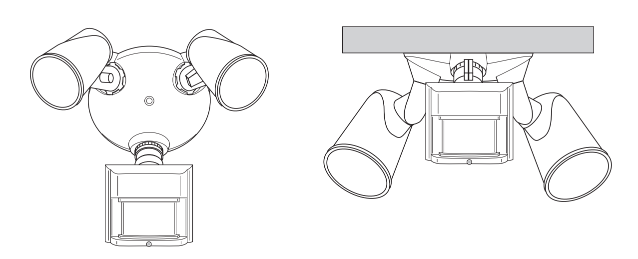


* Si se confunde mientras cambia de fases, apague la electricidad por un minuto y préndala de nuevo. Después del tiempo de calibración el control estará en fase AUTO(MATICA).

INSTALACION

Para una fácil instalación escoja una luz con un interruptor de pared.

Para un mejor funcionamiento, instale el aparato a casi 2,4 m del suelo. **NOTA:** Si el aparato está instalado a más de 8 pies (2,4 m), si se apunta el detector hacia abajo se reducirá la distancia de cobertura.

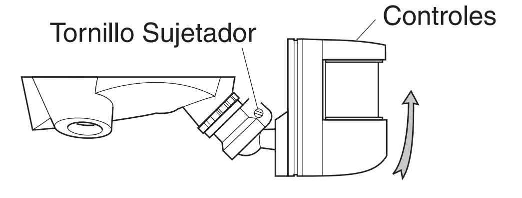


Montaje en pared **Montaje en alero**

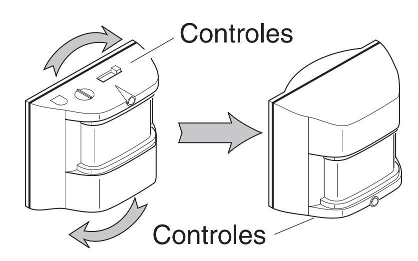
Para instalarlo bajo el alero, la cabeza del detector debe ser girada como se muestra en los dos pasos siguientes para evitar el riesgo de un choque eléctrico.

Sólo para montaje eléctrico:

❐ Gire la cabeza del detector hacia la unión del tornillo sujetador.



❐ Entonces gire la cabeza del detector hacia la derecha por 180° hasta que los controles miren hacia abajo.

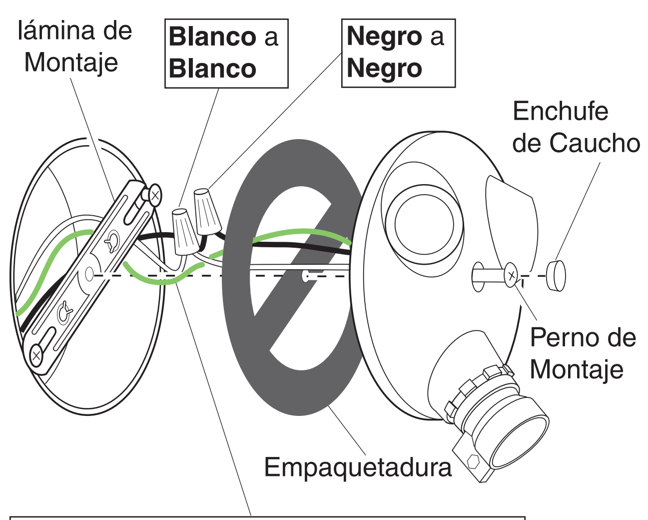


Si el detector se sale de la unión esférica, afloje el tornillo sujetador y empuje el detector hacia dentro de la unión esférica. Apriete el tornillo sujetador cuando termine.

Conecte El Control De Luz

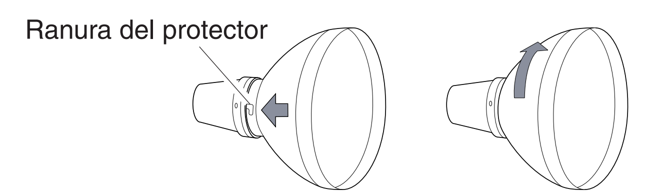
⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la energía en el disyuntor.

- ❒ Quite el aparato de luz existente.
- ❒ Instale la lámina de montaje a la caja de empalme usando tornillos apropiados para la caja de empalme.
- ❒ Se puede usar el colgador plástico para sostener el aparato mientras se instala el cableado. El extremo pequeño del colgador se puede pasar por el agujero en el centro de la placa cubertora. El extremo pequeño va luego dentro de las ranuras de la lámina de montaje.
- ❒ Pase todos los cables del aparato por los agujeros grandes del empaque, como se muestra.
- ❒ Conecte los cables de la caja de empalme con los cables del aparato de luz, como se muestra. Tuérazalos juntos y asegúrelos con un conector de cables.



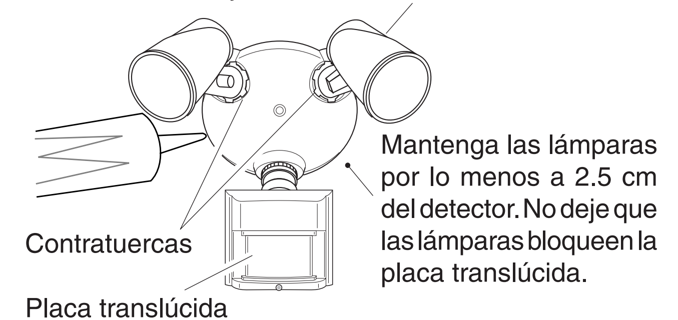
Instale El Control De Luz

- ❒ Alinee la placa cubertora del control de luz con el empaque de la placa cubertora. Asegure con el perno de montaje.
- ❒ Alinee las tres ranuras del casco decorativo con los sujetadores de la lámpara. Empuje el casco hacia adentro y gírelo hacia la derecha para asegurarlo. Haga lo mismo con el otro casco.



- ❒ Empuje el tapón de caucho firmemente hasta que encaje.
- ❒ Si no se usó una caja de empalme para sitio mojado, calafatee la superficie de montaje de la placa de pared con un sellador de silicona contra la intemperie.

Para evitar daño causado por el agua y riesgo de electrocución, mantenga los portalámparas a 30° debajo de la línea horizontal.



- ❒ Ajuste los portalámparas aflojando las contratuercas, pero no los gire más de 180° de la calibración hecha en fábrica. Cuando atornille los proyectores no los apriete demasiado.

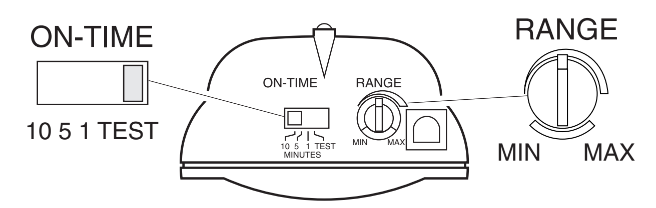
PRUEBA Y AJUSTE

❒ **Prenda el cortacircuitos y el interruptor de luz.**

NOTA: El detector tiene un período de cerca de 1 $^{1}/_{2}$ minutos de calentamiento antes de detectar movimiento. Cuando lo prenda por primera vez, espere 1 $^{1}/_{2}$ minutos.

NOTA: Cumple con las normas ENERGY STAR® cuando usa bombillas de 120 W máximo.

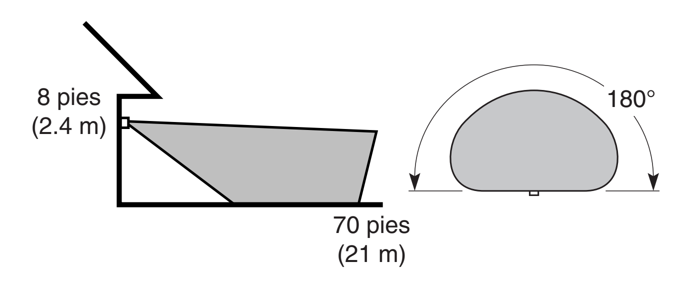
❒ Gire el control RANGE a la posición media (entre MIN y MAX) y el control ON-TIME a la posición TEST.



Parte de abajo del detector

Evite apuntar el control hacia:

- Objetos que cambien rápidamente de temperatura tales como **ductos de calefacción y acondicionadores de aire.** Estas fuentes de calor pueden causar falsas alarmas.
- Areas donde **animales domésticos o el tráfico** puedan activar el control.
- **Los objetos grandes cercanos y de colores resplandecientes** que reflejan la luz del día pueden hacer que el detector se apague. No apunte otras luces hacia el detector.

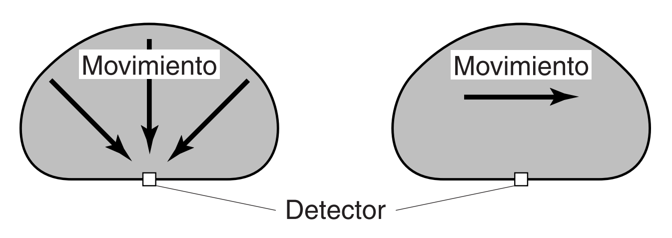


Alcance Máximo

Angulo de Cobertura Máxima

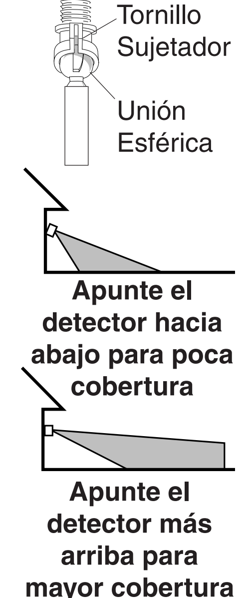
NOTA: Si el aparato está instalado a más de 8 pies (2,4 m), si se apunta el detector hacia abajo se reducirá la distancia de cobertura.

El detector es menos sensible del movimiento que se dirige hacia él.



Lo menos sensible

Lo más sensible



❒ Afloje el tornillo sujetador en la unión esférica y gire despacio el detector.

❒ Camine por el área a protegerse y dése cuenta dónde está cuando se prende la luz. Mueva la cabeza del detector hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados para cambiar el área de protección. **Mantenga al detector por lo menos a 1 pulgada (2.5 cm) de las lámparas.**

❒ Fije la sensibilidad (RANGE) como necesite. Demasiada sensibilidad puede aumentar las falsas alarmas.

❒ **Asegure la puntería de la cabeza del detector ajustando el tornillo sujetador.** No lo apriete demasiado.

❒ Fije el período de tiempo (ON-TIME) que la luz debe quedarse prendida después de detectar movimiento (1, 5 ó 10 minutos).

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No apunte las lámparas a superficies combustibles dentro de un 3 pies (1 m).

ESPECIFICACIONES

Alcance	Hasta 70 pies (21 m) [varía de acuerdo a la temperatura que le rodea]
Ángulo de sensibilidad	Hasta 180˚
Carga eléctrica	Hasta 240 vatios máximo de luz incandescente halógeno [hasta 120 vatios máximo por cada portalámparas].
Requisitos de potencia	120 V ca, 60 Hz
Modos de operación	PRUEBA, AUTOMATICO, y MODO MANUAL
Retardo de Tiempo	1, 5 ó 10 minutos
Alcance	Ajustable

HeathCo LLC se reserva el derecho de descontinuar productos y de cambiar especificaciones a cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos con anterioridad.

GUIA DE INVESTIGACION DE AVERIAS

SINTOMA	POSIBLE CAUSA
La luz no se enciende.	1. El interruptor de luz está apagado. 2. El faro está flojo o fundido. 3. El fusible está quemado o el cortacircuitos está apagado. 4. La desconexión de luz del día está en efecto. *(Compruébelo cuando comience la obscuridad)*. 5. Alambrado incorrecto, si ésta es una nueva instalación. 6. No está apuntando correctamente. *(Apunte de nuevo el detector para proteger el área deseada)*.
La luz se prende durante el día.	1. El control de luz puede estar instalado en un lugar relativamente oscuro. 2. El control de luz está en fase de Prueba. *(Fije el interruptor del control a la posición de TIEMPO)*.
La luz se prende sin ninguna razón aparente.	1. El control de luz puede estar detectando animales pequeños o el trásito de automóviles. *(Reapunte el detector)*. 2. La Sensibilidad es demasiado alta. *(Reduzca la sensibilidad)*.

SINTOMA	POSIBLE CAUSA
La luz se queda prendida continuamente.	1. Un faro está colocado demasiado cerca al detector o apunta a objetos cercanos que hace que el calor active el detector. *(Reposicione la lámpara lejos del detector o de los objetos cercanos)*. 2. El control de luz está apuntando hacia una fuente de calor tal como un conducto de aire, de secadora o hacia una superficie con pintura brillante y que refleja el calor. *(Reposicione el detector)*. 3. El control de luz está en la Modo Manual. *(Cámbiela a Automática)*.
La luz se prende y se apaga.	1. El calor o la luz de las lámparas pueden estar prendiendo y apagando el control de luz. *(Reposicione las lámparas lejos del detector)*. 2. El calor que se refleja de otros objetos puede estar afectando al detector. *(Reposicione el detector)*. 3. El control de luz está en fase de Prueba y calentándose. *(El prenderse y apagarse es normal bajo estas condiciones)*. 4. La luz puede estar escapándose por los reflectores del faro. *(Cambie los faros con nuevas lámparas de alta calidad)*.

SERVICIO TÉCNICO

Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: **www.hzsupport.com**. Si el problema continúa, llame al **1-800-858-8501** (sólo para hablar en inglés), de 7:30 AM a 4:30 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC
P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

GARANTÍA LIMITADA A 10 AÑOS

Esta es una “Garantía Limitada” que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 10 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. **Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**



Commande d'éclairage à détecteur de mouvement

Modèle SH-5412

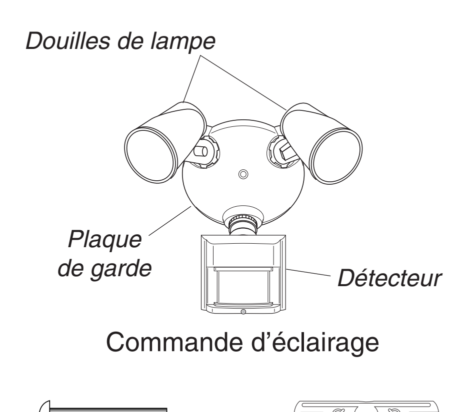


Conforme aux exigences ENERGY STAR[MD] lorsque vous utilisez une lampe de 120 W maximum.

Caractéristiques

- Allume l'éclairage lorsqu'un mouvement est détecté.
- Éteint automatiquement l'éclairage.
- Bulb Saver[MC] - Durée de vie des ampoules jusqu'à 4 fois supérieure aux ampoules standard. Les ampoules s'allument en moins de 2 secondes pour un éclairage ultra lumineux.
- Photocellule qui maintient l'éclairage éteint pendant la période de lumière du jour.
- La DEL indique qu'un mouvement a été détecté (jour ou nuit).

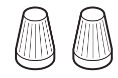
Cet emballage comprend:



Commande d'éclairage

Bouchon de Caoutchouc

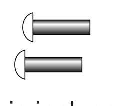
Crochet en plastique

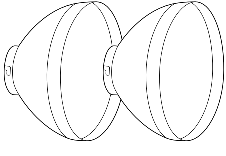

2 serre-fils


Vis de montage



Bride de montage


6 vis incluses (3 formats)


2 enveloppes


Garniture de joint

Exigences

- La commande d'éclairage nécessite une alimentation de 120 V c.a.
- Pour utiliser la priorité manuelle, raccorder la commande à un interrupteur.
- **Certains codes de bâtiment locaux peuvent exiger que l'installation soit faite par un électricien qualifié.**
- Ce produit est conçu pour être utilisé avec une boîte de jonction portant une indication d'utilisation possible en milieu humide.

FONCTIONNEMENT

Mode:	Temps en circuit :	En fonction : jour	nuit
Essai	5 Secondes	x	x
Auto	1, 5 ou 10 Min		x
Manuel	au choix, amanecer*		x

* Revient au mode automatique au lever du soleil.

Note: Après mise en circuit, attendre enfiron 1 1/2 minute pour que l'étalonnage du circuit soit complété.

ESSAI

Amener en position d'essai (TEST) l'interrupteur de temps en circuit (ON-TIME) du bas du détecteur.

ON-TIME
10 5 1 **TEST**

AUTOMATIQUE

Amener l'interrupteur de temps en circuit (ON-TIME) à la position correspondant à 1, 5 ou 10 minutes.

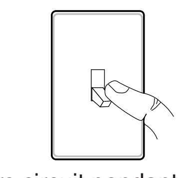
ON-TIME
10 5 1 TEST

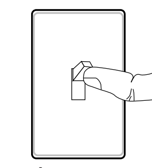
PRIORITÉ MANUELLE

Le mode manuel ne fonctionne que la nuit parce que la lumière du jour remet le capteur en mode AUTO.

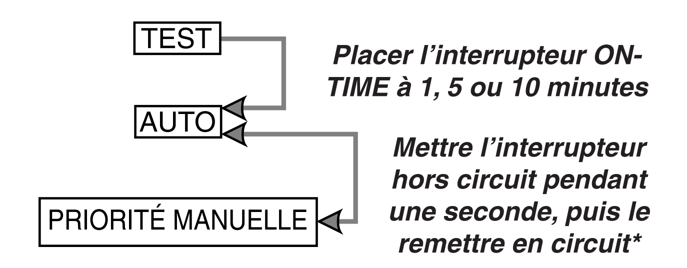
Mettre l'interrupteur hors circuit pendant une seconde, plus en circuit pour alterner entre les modes AUTO et MANUEL.

Le mode manuel ne fonctionne qu'avec l'interrupteur ON-TIME, aux positions 1, 5 ou 10.


hors circuit pendant 1 seconde, *puis ...*


... à nouveau en circuit

Résumé du mode de commutation

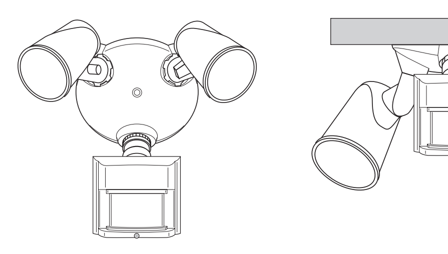


* Si vous ne savez plus dans quel mode se trouve l'appareil, couper l'alimentation pendant une minute puis la rétablir. Après le temps d'étalonnage, la commande reviendra au mode AUTO.

INSTALLATION

Pour faciliter l'installation, choisir un appareil d'éclairage devant être remplacé et qui est déjà commandé par un interrupteur.

Pour assurer un rendement optimum, monter le luminaire à environ 2,4 m au-dessus du sol. **NOTE :** Lorsque le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 8 pi (2,4 m), le fait de diriger le détecteur vers le bas réduit la portée de la couverture.

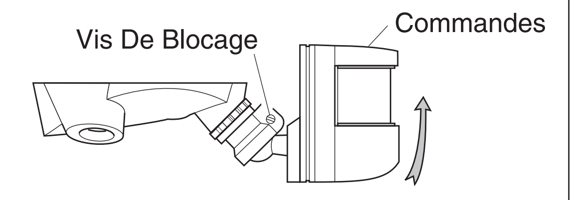


Montage mural **Montage sous avant-toit**

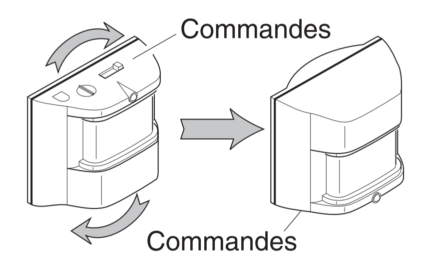
Pour l'installation sous avant-toit, la tête du détecteur doit être tournée comme indiqué aux deux étapes ci-dessous pour assurer le bon fonctionnement et éviter les risques de choc électrique.

Pour montage sous avant-toit seulement:

❒ Faire pivoter la tête du détecteur en direction du joint à vis de blocage.



❒ Puis faire pivoter le détecteur sur 180° de façon que les commandes soient tournées vers le bas.

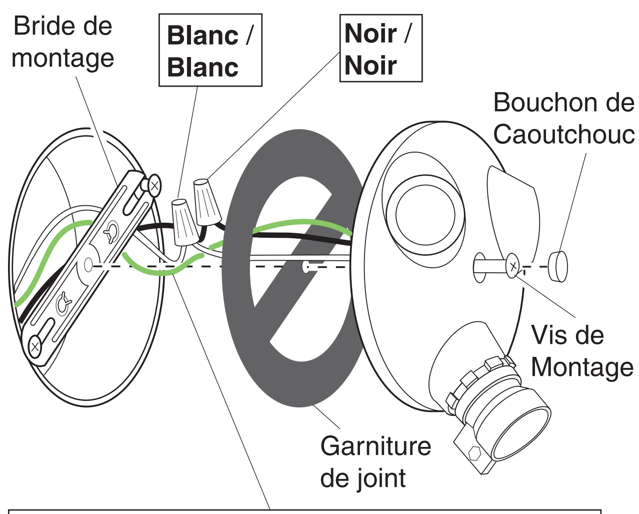


Si le détecteur sort de la rotule, desserrer la vis de blocage et ré-insérer le détecteur dans la rotule et resserrer la vis.

Câblage de la Commande D’éclairage

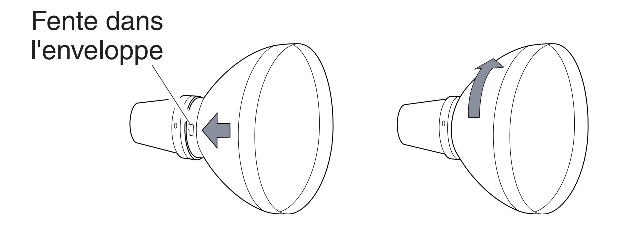
⚠ AVERTISSEMENT : Couper l’alimentation du circuit d’éclairage au fusible ou au disjoncteur.

❒ Enlever l’appareil d’éclairage existant.
❒ Installer la bride de montage comme indiqué avec deux vis correspondant à votre boîte de jonction.
❒ Le crochet en plastique peut peut servir à supporter le luminaire pendant le câblage. Le petit bout du crochet en plastique peut être inséré dans le trou au centre de la plaque de couverture. Ensuite, le petit bout est inséré dans une des fentes de la barre de montage.
❒ Faire passer les fils de la commande d'éclairage par le trou de la garniture.
❒ Torsader les fils de la boîte de jonction avec ceux de la commande d’éclairage. Les fixer ensemble à l’aide de serre-fils.

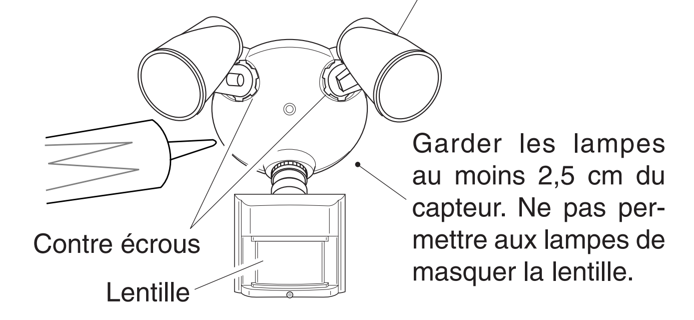


Montage De La Commande D’éclairage

❒ Aligner le couvercle de la commande d’éclairage avec sa garniture de joint. Fixer avec la vis de montage.
❒ Aligner les trois fentes de l'enveloppe décorative avec les broches de fixation de la douille. Pousser l'enveloppe et la faire tourner dans le sens horaire pour la verrouiller. Répéter l'opération pour l'autre enveloppe.



❒ Poussez le bouchon de caoutchouc fermement en place.
❒ Si vous ne pouvez pas utiliser une boîte de jonction pour milieu humide, calfeutrez la surface de montage de la plaque murale avec un scellant silicone.



❒ Ajuster les porte-lampes en desserrant les écrous de blocage, mais ne pas faire tourner les porte-lampes de plus de 180° par rapport au réglage d’usine. Ne pas trop serrer les lampes dans les porte-lampes.

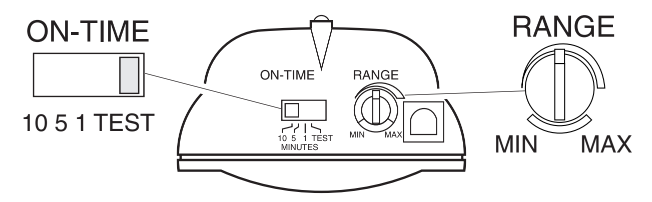
ESSAIS ET RÉGLAGES

❒ **Mettre en circuit le disjoncteur et l'interrupteur d'éclairage.**

NOTE: Le capteur doit se réchauffer 1 1/2 minute avant de pouvoir détecter le mouvement. Lorsque l'appareil est mis en circuit, attendre 1 1/2 minute.

NOTE : Conforme aux exigences ENERGY STAR[MD] lorsque vous utilisez une lampe de 120 W maximum.

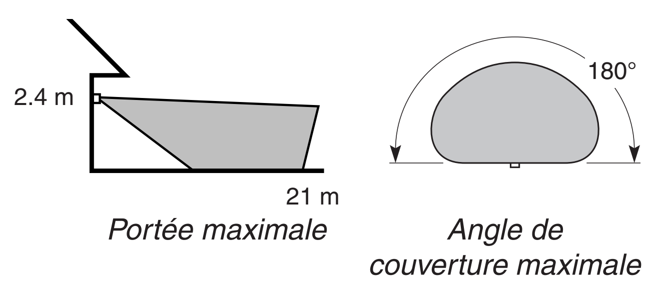
❒ Placez la commande RANGE à sa position intermédiaire (à mi-chemin entre MIN et MAX) et la commande ON-TIME à la positon TEST.



Bas du détecteur

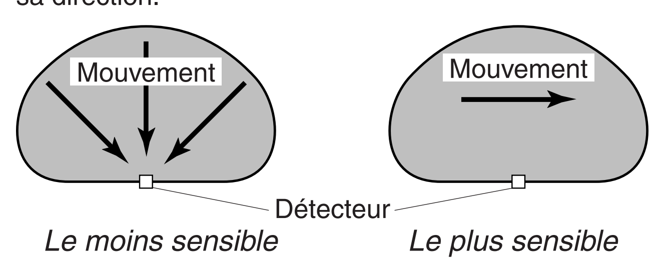
Éviter de pointer l'appareil:

- en direction d'objets dont la température change rapidement, tels que **des bouches d'air chaud et des climatiseurs**. De telles sources de chaleur peuvent provoquer des déclenchements intempestifs.
- vers des endroits où **des animaux, des véhicules ou des passants** peuvent déclencher la commande.
- sur **de grands objets clairs à proximité** qui réfléchissent la lumière du jour et risquent de déclencher le dispositif d'arrêt. Ne pas pointer d'autres appareils d'éclairage vers le détecteur.



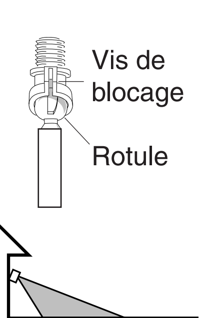
Portée maximale *Angle de couverture maximale*

NOTE : Lorsque le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 8 pi (2,4 m), le fait de diriger le détecteur vers le bas réduit la portée de la couverture.
Le détecteur est moins sensible au mouvement dans sa direction.

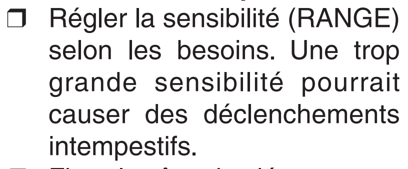


Le moins sensible *Le plus sensible*

❒ Desserrer la vis de blocage de la rotule et faire pivoter le détecteur pour pointer.

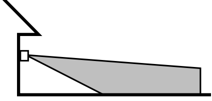


❒ Marcher dans la zone de couverture et noter à quel endroit l'éclairage se déclenche. Déplacer la tête du détecteur vers le haut, le bas ou le côté pour modifier la zone de couverture. **Ne pas permettre au détecteur d'être à moins de 25 mm des lampes.**



Pointer le détecteur vers le bas pour réduire la couverture

❒ Régler la sensibilité (RANGE) selon les besoins. Une trop grande sensibilité pourrait causer des déclenchements intempestifs.



Pointer le détecteur vers le haut pour augmenter la couverture

❒ Fixer la tête du détecteur en position en serrant la vis de blocage. Éviter de trop serrer la vis.

❒ Placer l'interrupteur ON-TIME à 1, 5 ou 10 minutes.

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ! Ne pas pointer les lampes vers une surface combustible située à moins de 1 mètre.

FICHE TECHNIQUE

Portée	Jusqu'à 21 m (70 pi) [Varie selon la température ambiante]
Angle de détection.	Jusqu'à 180°
Charge électrique	Jusqu'à deux ampoules incandescentes, pour un maximum de 240 W [maximum de 120 W par support].
Alimentation électrique .	120 V CA, 60 Hz
Modes de fonctionnement	Essai, automatique et priorité manuelle
Délais.	1, 5 et 10 minutes
Portée	Réglable

HeathCo LLC se réserve le doit d'abandonner tout produit et d'en changer les spécifications, en tout temps et sans contracter quelque obligation que ce soit quant à l'incorporation de nouvelles caractéristiques aux produits déjà vendus.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE
L'éclairage ne s'allume pas.	1. L'interrupteur d'éclairage est hors tension. 2. Le projecteur est dévissé ou brûlé. 3. Le fusible a sauté ou le disjoncteur a été déclenché. 4. Le dispositif de coupure pendant le jour fonctionne. *(Vérifiez à nouveau à la noirceur).* 5. Mauvais câblage du circuit, dans le cas d'une nouvelle installation. 6. Réorientez le capteur pour couvrir la zone désirée.
L'éclairage s'allume en plein jour.	1. La commande peut être installée dans un endroit relativement sombre. 2. La commande est en mode TEST. *(Placez l'interrupteur de la commande à une postion ON-TIME).*
L'éclairage s'allume sans raison apparente.	1. La commande peut détecter de petits animaux ou la circulation automobile (*Réorientez le détecteur*). 2. Le réglage de portée est trop élevé. *(Réduisez la portée)*.

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE
L'éclairage reste allumé continuellement.	1. Un projecteur est situé trop près du détecteur ou pointé vers des objets et la chaleur déclenche le détecteur. *(Repositionnez le projecteur loin du détecteur ou des objets rapprochés).* 2. La commande d'éclairage est pointée vers une source de chaleur comme un évent, une sortie de sécheuse, ou une surface claire qui réfléchit la chaleur. *(Repositionnez le détecteur).* 3. La commande d'éclairage est en mode manuel. *(Mettez-la en mode auto).*
L'éclairage clignote.	1. La chaleur ou l'éclairage des projecteurs peut éteindre et allumer la commande d'éclairage. *(Repositionnez les lampes loin du détecteur ou des objets rapprochés).* 2. La chaleur réfléchie par les objets environnants peut affecter le détecteur. *(Repositionnez le détecteur).* 3. La commande est en mode test et se réchauffe. *(Le clignotement est normal dans ces conditions).* 4. La lumière peut filtrer à travers les réflecteurs des projecteurs. *(S'assure que les protecteurs de lampes ont été installés)*.

SERVICE TECHNIQUE

Veuillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à **www.hzsupport.com.** Si le problème persiste, composez* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 7 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC. P.O. Box 90045, Bowling Green, KY 42102-9045

ATTN: Technical Service (Service technique)

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 10 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.